

## 1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** ESTENIA C&B ; EG FIBER
- **Código do produto:** 095-FB
- **Número de registo** não aplicável
- **Utilização da substância / da preparação** Material de restauração para coroas e pontes dentárias
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante:**  
 Kuraray Europe GmbH  
 Philipp-Reis-Str. 4,  
 65795 Hattersheim am Main  
 Germany  
 Phone:+49 (0)69 305 35 840  
 Fax:+49 (0)69 305 35 640  
 E-mail: dental@kuraray.de
- **Fornecedor:**  
 ESPECIALIDADES DENTALES KALMA S.A.  
 Camino de Hormigueras 118  
 28031 Madrid  
 Spain  
 Tel: +34 91-380 23 83  
 Fax: +34 91- 778 48 64  
 e-mail: Kalma@kalma.es  
 www.kalma.es
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Fabricante, fornecedor
- **Número de telefone de emergência:**  
 Centro de Informação Antivenenos (CIAV)  
 Inst. Nacional de Emergência Médica (INEM)  
 Rua Almirante Barroso, No. 36  
 1000-013 LISBOA  
 Emergency telephone: (local no. 808 250 143) / +351 21 330 3284  
 Administrative telephone: +351 21 330 3271  
 Facsimile number: +351 21 330 3275

## 2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R36/38: Irritante para os olhos e pele.

- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.

- **Método de classificação:**

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

- **Elementos do rótulo**

- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

- **Pictogramas de perigo GHS07**

**Nome comercial: ESTENIA C&B ; EG FIBER**

(continuação da página 1)

- **Palavra-sinal** Atenção
- **Frases de perigo**

H315 Provoca irritação cutânea.  
 H319 Provoca irritação ocular grave.
- **Frases de prudência**

P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.  
 P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível.  
 Continuar a enxaguar.

P321 Tratamento específico (ver no presente rótulo).  
 P362 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.  
 P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.  
 P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
- **Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

**3 Composição/informação sobre os componentes**

- **Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

**· Substâncias perigosas:**

CAS: 72869-86-4 EINECS: 276-957-5	urethanedimethacrylate Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	20-40%
CAS: 109-16-0 EINECS: 203-652-6	triétilenoglicol dimetacrilato Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	<5%

**· Outros ingredientes:**

Uretano tetrametacrilato  
 Fibra de vidro silanizada  
 Sílica coloidal silanizada  
 dl-Camforoquinona  
 Iniciadores  
 Aceleradores  
 Pigmentos  
 Outros

**4 Primeiros socorros**

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:**  
 Assegurar uma boa entrada de oxigénio e, por razões de segurança, procurar auxílio médico.  
 Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.
- **Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**  
 Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**  
 Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.  
 Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

(continuação na página 3)

PT

data da impressão 01.03.2012

Revisão: 01.04.2012

**Nome comercial: ESTENIA C&B ; EG FIBER**

( continuação da página 2 )

- **Indicações para o médico:**
- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## 5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
CO<sub>2</sub>, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**  
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.  
Usar vestuário de protecção integral.

## 6 Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência** Não necessário.
- **Precauções a nível ambiental:** Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:** Recolher mecanicamente.
- **Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

## 7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**
- **Precauções para um manuseamento seguro**  
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.  
Evitar a formação de aerossóis.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Armazenar num local fresco (2-25°C).
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.
- **Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## 8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**  
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

( continuação na página 4 )

PT

data da impressão 01.03.2012

Revisão: 01.04.2012

Nome comercial: ESTENIA C&amp;B ; EG FIBER

(continuação da página 3)

- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.  
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória:** Não necessário.
- **Protecção das mãos:**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação. Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos. Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:**



Óculos de protecção totalmente fechados

## 9 Propriedades físicas e químicas

· Informações sobre propriedades físicas e químicas de base	
· Informações gerais	
· Aspecto:	
Forma:	Combinação de pasta e fibra
Cor:	Pintado
Odor:	Inodoro
· valor pH:	não aplicável
· Mudança do estado:	
Ponto / intervalo de fusão:	Não classificado.
Ponto / intervalo de ebulição:	Não classificado.
· Ponto de inflamação:	Não aplicável.
· Temperatura de ignição:	não aplicável
· Perigos de explosão:	O produto não corre o risco de explosão.
· Limites de explosão:	
Inferior:	não aplicável
Superior:	não aplicável
· Pressão de vapor:	não aplicável
· Densidade:	2,0 g/cm <sup>3</sup>

(continuação na página 5)

PT

data da impressão 01.03.2012

Revisão: 01.04.2012

**Nome comercial: ESTENIA C&B ; EG FIBER**

(continuação da página 4)

<b>Densidade de vapor</b>	não aplicável
<b>Solubilidade em / miscibilidade com água:</b>	Insolúvel.
<b>Coeficiente de distribuição (n-octanol/água):</b>	não aplicável
<b>Outras informações</b>	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**10 Estabilidade e reactividade**

- Reactividade**
- Estabilidade química**
- Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
- Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Produtos de decomposição perigosos:** Monóxido de carbono e dióxido de carbono

**11 Informação toxicológica**

- Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- Toxicidade aguda:**
- Efeito de irritabilidade primário:**
  - sobre a pele:** Irritante para a pele e as mucosas.
  - sobre os olhos:** Efeito irritante.
  - sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- Avisos adicionais de toxicologia:**  
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.  
Irritante

**12 Informação ecológica**

- Toxicidade**
- Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Comportamento em sistemas ambientais:**
- Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Outras indicações ecológicas:**
- Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- PBT:** Não aplicável.
- mPmB:** Não aplicável.
- Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

(continuação na página 6)

data da impressão 01.03.2012

Revisão: 01.04.2012

**Nome comercial: ESTENIA C&B ; EG FIBER**

(continuação da página 5)

### **13 Considerações relativas à eliminação**

**· Métodos de tratamento de resíduos**

**· Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

**· Embalagens contaminadas:**

**· Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

### **14 Informações relativas ao transporte**

**· Nº UN**

**· ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

**· Designação oficial de transporte da ONU**

**· ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

**· Classes de perigo para efeitos de transporte**

**· ADR, ADN, IMDG, IATA**

**· Classe** não aplicável

**· Tipo de embalagem**

**· ADR, IMDG, IATA** não aplicável

**· Perigos para o ambiente:**

**· Poluente das águas:** Não

**· Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

**· Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**

Não aplicável.

**· UN "Model Regulation":**

-

### **15 Informação sobre regulamentação**

**· Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

### **16 Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

**· Versão: 6**

**· Frases relevantes**

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.

R36/38 Irritante para os olhos e pele.